



Техническое  
сотрудничество  
между  
развивающимися  
странами

Distr.  
GENERAL

TCDC/11/3  
April 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Одиннадцатая сессия  
Нью-Йорк, 1-4 июня 1999 года  
Пункт 4 предварительной повестки дня\*

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ АДМИНИСТРАТОРА ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

РЕЗЮМЕ

Настоящий документ представляется во исполнение пункта 11 решения 10/1 В и пунктов 3 и 6 решения 10/2 Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами касательно:

- а) осуществления руководящих принципов обзора политики и процедур системы развития Организации Объединенных Наций, касающихся технического сотрудничества между развивающимися странами (решение 10/2, пункт 3);
- б) организационных и вспомогательных механизмов технического сотрудничества между развивающимися странами, таких, как административные, правовые, информационные и финансовые механизмы (решение 10/1 В, пункт 11, и решение 10/2, пункт 6).

\* TCDC/11/L.1.

1. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ОБЗОРА ПОЛИТИКИ И ПРОЦЕДУР СИСТЕМЫ РАЗВИТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, КАСАЮЩИХСЯ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ

1. В своем решении 10/2 Комитет высокого уровня просил Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) провести консультации по вопросу о руководящих принципах обзора политики и процедур, касающихся технического сотрудничества между развивающимися странами (ТСРС) с организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, принимая во внимание мнения, высказанные государствами-членами, и стратегию, касающуюся новых направлений технического сотрудничества между развивающимися странами, и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии через Экономический и Социальный Совет рекомендации по этому вопросу для дальнейшего рассмотрения и утверждения, с тем чтобы рекомендации могли быть представлены пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи в контексте трехгодичного обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций. Вышеупомянутые меры были приняты, и пересмотренные руководящие принципы<sup>1</sup> были распространены среди учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций, которым было предложено обеспечить их эффективное осуществление. В приводимом ниже отчете вкратце излагаются изменения к этим пересмотренным руководящим принципам и ход их практической реализации.

2. В основе своей пересмотренные руководящие принципы повторяют предыдущий вариант, утвержденный Административным комитетом по координации и применявшийся на экспериментальной основе с 1993 года. Вместе с тем для обеспечения более точного их соответствия стратегической ориентации и целям новых направлений технического сотрудничества между развивающимися странами<sup>2</sup>, подготовленных по просьбе Генеральной Ассамблеи в 1994 году, и для учета мнений, выраженных различными организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций, в них были внесены определенные изменения. Дополнительные изменения обусловлены программными директивами, вытекающими из принятых в последнее время решений и резолюций Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета, Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами и Исполнительного совета ПРООН.

3. Происшедшие в последние годы крупные изменения в международной экономической системе – главным образом дальнейшая либерализация торгового режима, обуславливающая глобализацию рынков и моделей производства, – подчеркивают сохраняющуюся актуальность ТСРС в качестве инструмента, позволяющего развивающимся странам в полной мере участвовать в процессе становления нового экономического порядка. С учетом этих изменений в глобальной экономической и политической обстановке пересмотренные руководящие принципы обзора политики и процедур, касающихся ТСРС, представляют собой прочную основу для расширения сотрудничества по линии Юг-Юг.

4. Общая цель пересмотренных руководящих принципов заключается в обеспечении интеграции вопросов ТСРС в оперативную деятельность в целях развития, осуществляемую организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Основные элементы этого модифицированного механизма предопределяют необходимость принятия организациями и учреждениями ряда мер, совокупное воздействие которых облегчит использование ТСРС в качестве приоритетного аспекта при разработке, подготовке, осуществлении и оценке программ и проектов, поддерживаемых или реализуемых этими организациями и учреждениями. Данная цель охватывает ряд ключевых элементов. Во-первых, внимание должно в первую очередь уделяться стратегическим

инициативам – вопросам первостепенной важности, – которые, как представляется, могут оказать ощутимое воздействие на развитие значительного числа развивающихся стран. Во-вторых, необходимо разработать общесистемную политику содействия более тесной оперативной увязке ТСРС и экономического сотрудничества между развивающимися странами (ЭСРС), с тем чтобы ТСРС могло выполнять роль стратегического инструмента, подчиненного интересам функционирования более масштабных механизмов, объединяющих развивающиеся страны. В-третьих, "основные" развивающиеся страны должны играть ключевую роль в развитии ТСРС в конкретных регионах, а также между регионами. В-четвертых, программы должны быть направлены на установление связей с неправительственными организациями и частным сектором в интересах развития ТСРС. В-пятых, все участники процесса развития должны содействовать применению новаторских механизмов финансирования, таких, как трехсторонние соглашения о сотрудничестве в поддержку деятельности в области ТСРС. В-шестых, решающее значение для более широкого использования механизма ТСРС имеет активизация деятельности по развитию информационных систем и банков данных о ТСРС и распространению информации о ТСРС. В-седьмых, для обеспечения более широкого осознания и понимания сравнительных преимуществ ТСРС будет активизирована деятельность в области обучения и просвещения. Наконец, важно укрепить координационные центры по вопросам ТСРС, существующие в организациях системы Организации Объединенных Наций.

5. Организации и учреждения системы развития Организации Объединенных Наций в целом позитивно восприняли пересмотренные руководящие принципы. В их отчетах о деятельности в области ТСРС, осуществлявшейся в течение двухгодичного периода 1997-1998 годов, в целом высказывается согласие с тем, что пересмотренные руководящие принципы позволяют более эффективно укреплять связанные с ТСРС элементы их программ и проектов.

6. Как явствует из отчетов учреждений и организаций системы, практически во всех областях, связанных с развитием, включая продовольствие и сельское хозяйство, здравоохранение, участие женщин в процессе развития, образование, торговлю и инвестиции и промышленные исследования, удалось добиться существенных успехов в обеспечении оперативной увязки ТСРС и ЭСРС. Организации системы оказывают развивающимся странам помощь в разработке национальной политики по вопросам ЭСРС/ТСРС, причем ряд развивающихся стран оказали существенную поддержку мероприятиям в области ЭСРС/ТСРС.

7. Пересмотренные руководящие принципы, как представляется, позволили добиться широкого признания того факта, что более полное использование механизма ТСРС в значительной степени зависит от повышения осведомленности о его преимуществах и выгодах в сочетании с более полным представлением о соответствующих оперативных механизмах и процедурах. Организации и учреждения системы развития Организации Объединенных Наций проводят такие мероприятия, как курсы профессиональной ориентации для сотрудников и брифинги в целях наращивания внутреннего потенциала по развитию и поддержке ТСРС, а также оказывают помощь учреждениям развивающихся стран в укреплении их собственного потенциала в этой области. Публикуемые учреждениями материалы по ТСРС играют важную роль в информировании сотрудников и партнеров о текущих мероприятиях в области ТСРС, новых тенденциях и возможностях, а также в распространении передового опыта и тематических исследований по успешным проектам, которые могут использоваться в других странах.

8. Как указывают соответствующие региональные бюро, в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций существует общий консенсус относительно того, что руководящие принципы стимулировали более широкое применение механизма ТСРС. Определение "основных" стран оказалось особенно эффективным в распространении передового опыта среди

развивающихся стран; благодаря тому, что более тесной оперативной увязке ТСРС и ЭСРС уделялось повышенное внимание, увеличилось и число партнерских связей с частным сектором.

## II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ ТЕХНИЧЕСКОГО

### СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ, ТАКИЕ, КАК АДМИНИСТРАТИВНЫЕ, ПРАВОВЫЕ, ИНФОРМАЦИОННЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ МЕХАНИЗМЫ

9. В пункте 11 своего решения 10/1 В Комитет высокого уровня призвал Администратора программы развития Организации Объединенных Наций обеспечить функциональную обособленность Специальной группы по техническому сотрудничеству между развивающимися странами в рамках ПРООН и постановил периодически рассматривать влияние и функционирование Специальной группы с точки зрения поощрения, контроля и координации технического сотрудничества между развивающимися странами на общесистемном уровне. В пункте 6 своего решения 10/2 Комитет высокого уровня просил Администратора ПРООН в связи с утвержденными функциями и возросшей ответственностью Специальной группы обеспечить Специальную группу необходимым числом сотрудников, с тем чтобы она могла эффективно выполнять свои функции.

10. В течение двухгодичного периода 1997–1998 годов деятельность Специальной группы обеспечивалась семью сотрудниками категории специалистов и девятью сотрудниками категории общего обслуживания, должности которых финансировались по бюджету. В рамках стратегии, касающейся новых направлений деятельности, Специальная группа применяла более целенаправленный подход, ориентированный на установление долгосрочных партнерских отношений с такими организациями, как Центр Юга и Академия наук "третьего мира". Она продолжала осуществление инициатив по расширенному использованию информационных технологий в качестве средства содействия более широкому применению механизма ТСРС и ускорению более результативной реализации усилий в области ТСРС/ЭСРС при поддержке системы Организации Объединенных Наций. Особый интерес представляет в этой связи переоснащение информационно-справочной системы по ТСРС (ИНРЕС), ныне именуемой ИНРЕС-ИСР (информационная сеть в целях развития), для содействия более широкому доступу к информации об опыте, навыках и "ноу-хау", имеющихся в развивающихся странах.

11. В своем решении 95/3 Исполнительный совет ПРООН выделил 0,5 процента основных ресурсов по программам ПРООН на цели развития ТСРС в течение нынешнего программного периода (1997–1999 годы). Кроме того, Специальная группа располагала остатком средств от предыдущего программного цикла (1992–1996 годы) в размере порядка 1,3 млн. долл. США. Вместе с тем ввиду общего положения с ресурсами в ПРООН впоследствии было принято решение о том, что вышеуказанные ассигнования будут охватывать период 1997–2000 годов. Эти ресурсы позволили Специальной группе разработать четкую программу, осуществление которой началось в 1997 году. Данная программа ориентирована на укрепление потенциала развивающихся стран по активизации сотрудничества между ними в стратегических областях посредством обмена знаниями и сетевого объединения учреждений стран Юга.

12. Кроме того, Японский фонд для развития людских ресурсов выделил на цели развития ТСРС 8 млн. долл. США; правительство Республики Корея выделило 300 000 долл. США для Добровольного целевого фонда содействия сотрудничеству по линии Юг-Юг; а правительство Ирландии внесло взнос на конкретный проект в размере порядка 40 000 долл. США. Фактические расходы в 1997 году составили 4,53 млн. долл. США; прогнозируемый размер

расходов в 1998 году и последующие годы цикла, как ожидается, будет близок к этому показателю.

13. Вышеупомянутое положение доводится до сведения Комитета высокого уровня для информации.

Примечания

<sup>1</sup> См. E/1997/110.

<sup>2</sup> См. TCDC/9/3.

-----